



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

20 Ιανουαρίου 2017

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (394)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές γλυκονικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2017/94

Σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2017/94 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 16 ημερομηνίας 20 Ιανουαρίου 2017, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές γλυκονικού νατρίου με αριθμό τελωνειακής ένωσης και στατιστικών (CUS) 0023277-9 και αριθμό μητρώου Chemical Abstracts Service (CAS) 527-07-1, που υπάγεται στον κωδικό **TARIC 2918 16 00 10**, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Ενημερωτικά αναφέρω ότι το γλυκονικό νάτριο χρησιμοποιείται κυρίως στον κατασκευαστικό κλάδο ως επιβραδυντικό υλικό και πλαστικοποιητής σκυροδέματος, καθώς και σε άλλους κλάδους ως υλικό κατεργασίας επιφανειών για μέταλλα (απομάκρυνση σκουριάς, οξειδίων και λιπών) και για τον καθαρισμό φιαλών και βιομηχανικού εξοπλισμού. Το προϊόν μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί στη βιομηχανία τροφίμων και στη φαρμακευτική βιομηχανία.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού, φαίνονται οι συντελεστές δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών Taric. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών για τις πιο πάνω εταιρείες, εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, όπως αυτό περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3. Εάν δεν προσκομισθεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντιντάμπινγκ που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού, ο οποίος αρχίζει να ισχύει από τις 21 Ιανουαρίου 2017.

(Ειρήνη Παπαντωνίου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΓΚ/
Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy ,
secgen@ccci.org.cy & maria@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy &
Chryso@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
info@famagustachamber.org.cy & aacf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ: povekcy@cytanet.com.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklm@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
: κα Μαρία Τσολάκη : mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της
Ιστοσελίδας

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 2017

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές γλυκονικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Κατόπιν έρευνας αντιντάμπινγκ («η αρχική έρευνα»), το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 965/2010 του Συμβουλίου ⁽²⁾, επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές γλυκονικού νατρίου με αριθμό τελωνειακής ένωσης και στατιστικών (CUS) 0023277-9 και αριθμό μητρώου Chemical Abstracts Service (CAS) 527-07-1, που σήμερα υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 2918 16 00 (κωδικός TARIC 2918 16 00 10) («γλυκονικό νάτριο»), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («η ΛΔΚ» ή «η οικεία χώρα»).
- (2) Τα αρχικά μέτρα έλαβαν τη μορφή δασμού κατ' αξίαν που καθορίστηκε στο 53,2 % με εξαίρεση τη Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd (5,6 %) και την Qingdao Kehai Biochemistry Co., Ltd (27,1 %).

1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων

- (3) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη της ισχύος ⁽³⁾ των υφιστάμενων μέτρων, η Επιτροπή έλαβε την 1η Ιουλίου 2015 αίτηση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης των εν λόγω μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.
- (4) Η αίτηση υποβλήθηκε από τους δύο ενωσιακούς παραγωγούς, την Jungbunzlauer SA και την Roquette Italia SpA («οι αιτούντες»).
- (5) Η αίτηση βασίστηκε στον λόγο ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων θα κατέληγε πιθανώς στη συνέχιση του ντάμπινγκ και στη συνέχιση ή την επανάληψη της ζημίας για την ενωσιακή βιομηχανία.

1.3. Έναρξη

- (6) Στις 27 Οκτωβρίου 2015 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») κίνησε έρευνα αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση γλυκονικού νατρίου καταγωγής ΛΔΚ με βάση το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009. Δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽⁵⁾ («η ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»).

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 965/2010 του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2010, για επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και οριστική εισπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές γλυκονικού νατρίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 282 της 28.10.2010, σ. 24).

⁽³⁾ ΕΕ C 47 της 10.2.2015, σ. 3.

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51). Ο κανονισμός αυτός έχει κωδικοποιηθεί από τον βασικό κανονισμό.

⁽⁵⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές γλυκονικού νατρίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C 355 της 27.10.2015, σ. 18).

1.4. Ανάλογη χώρα

- (7) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή επισήμανε ότι σκόπευε να χρησιμοποιήσει τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής («ΗΠΑ») ως τρίτη χώρα με οικονομία αγοράς («ανάλογη αγορά»), όπως στην αρχική έρευνα, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την καταλληλότητα της επιλογής αυτής. Κανένα εκ των μερών δεν διατύπωσε παρατηρήσεις.
- (8) Η Επιτροπή ζήτησε πληροφορίες σχετικά με τους παραγωγούς γλυκονικού νατρίου σε άλλες δυνητικές ανάλογες χώρες και επικοινωνήσε με την Ελβετία, τις ΗΠΑ, την Ιαπωνία, την Ινδία, τον Καναδά, τη Νότια Αφρική, τη Νότια Κορέα, το Πακιστάν και τη Σερβία καλώντας όλους τους γνωστούς παραγωγούς γλυκονικού νατρίου στις χώρες αυτές να παράσχουν τις απαραίτητες πληροφορίες. Μία καναδική εταιρεία απάντησε αναφέροντας ότι δεν είναι παραγωγός γλυκονικού νατρίου αλλά έμπορος. Μόνο ένας παραγωγός στις ΗΠΑ υπέβαλε απάντηση στο ερωτηματολόγιο και αποδέχτηκε την πραγματοποίηση επιτόπιας επαλήθευσης.

1.5. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (9) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έλθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς, τις αρχές της Κίνας και τους γνωστούς εισαγωγείς και χρήστες σχετικά με την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (10) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός των προθεσμιών που προβλέπονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Δεκτά σε ακρόαση έγιναν όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που υπέβαλαν σχετική αίτηση και απέδειξαν ότι είχαν ειδικούς λόγους για να τους δοθεί η δυνατότητα ακρόασης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν επίσης την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

α) Δειγματοληψίες

- (11) Στην ανακοίνωσή της για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ

- (12) Για να αποφασιστεί αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ήταν, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που ορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (13) Μόνο ένας παραγωγός-εξαγωγέας στην οικεία χώρα παρέιχε τις πληροφορίες που ζητήθηκαν και συμφώνησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα. Ως εκ τούτου, δεν ήταν αναγκαία η διενέργεια δειγματοληψίας.

Δειγματοληψία εισαγωγέων

- (14) Για να αποφασιστεί αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ήταν, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από τέσσερις γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που ορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (15) Δύο μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς προσκόμισαν τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Λόγω του μικρού αριθμού τους, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαίο να γίνει δειγματοληψία.

β) Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

- (16) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια σε δύο ενωσιακούς παραγωγούς, δύο μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, οκτώ γνωστούς χρήστες, δέκα χονδρεμπόρους, στον Κινέζο παραγωγό-εξαγωγέα που συμμετείχε στη διαδικασία δειγματοληψίας και σε έναν παραγωγό στις ΗΠΑ που θεωρήθηκε ότι αποτελούν ανάλογη αγορά.
- (17) Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο ελήφθησαν από δύο ενωσιακούς παραγωγούς, δύο μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, έναν χρήστη, πέντε χονδρεμπόρους, τον Κινέζο παραγωγό-εξαγωγέα και τον παραγωγό στην ανάλογη αγορά.

γ) Επιτόπιες επαληθεύσεις

- (18) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαληθεύσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες προκειμένου να προσδιορίσει αφενός την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της ζημίας και αφετέρου το συμφέρον της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις, σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

Ένωσηικοί παραγωγοί

- Jungbunzlauer SA, Marckolsheim, Γαλλία και μία συνδεδεμένη εταιρεία
- Roquette Italy SpA, Cassano Spinola, Ιταλία

Εισαγωγείς

- Ceda Chemicals Limited, Knutsford, Ηνωμένο Βασίλειο
- Norkem Limited, Knutsford, Ηνωμένο Βασίλειο

Παραγωγός-εξαγωγέας στη ΛΔΚ

- Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd («SKB»), Rizhao, επαρχία Shandong, ΛΔΚ

Παραγωγός στην ανάλογη χώρα

- PMP Fermentation Products, Inc, Peoria, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής.

1.6. Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος

- (19) Η διερεύνηση της πιθανότητας να συνεχιστεί ή να επαναληφθεί το ντάμπινγκ και η ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2014 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2015 («περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2012 έως το τέλος της περιόδου έρευνας επανεξέτασης («η εξεταζόμενη περίοδος»).

2. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό εξέταση προϊόν

- (20) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης είναι το ξηρό γλυκονικό νάτριο με αριθμό τελωνειακής ένωσης και στατιστικών (CUS) 0023277-9 και αριθμό μητρώου Chemical Abstracts Service (CAS) 527-07-1, καταγωγής ΛΔΚ («το υπό επανεξέταση προϊόν» ή «γλυκονικό νάτριο»), που σήμερα υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 2918 16 00 (κωδικός TARIC 2918 16 00 10).
- (21) Το ξηρό γλυκονικό νάτριο χρησιμοποιείται κυρίως στον κατασκευαστικό κλάδο ως επιβραδυντικό υλικό και πλαστικοποιητής σκυροδέματος, καθώς και σε άλλους κλάδους ως υλικό κατεργασίας επιφανειών για μέταλλα (απομάκρυνση σκουριάς, οξειδίων και λιπών) και για τον καθαρισμό φιαλών και βιομηχανικού εξοπλισμού. Το προϊόν μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί στη βιομηχανία τροφίμων και στη φαρμακευτική βιομηχανία.
- (22) Το υπό εξέταση προϊόν περιλαμβάνει διάφορους τύπους, που ορίζονται στο ερωτηματολόγιο ως αριθμοί ελέγχου του προϊόντος («ΑΕΠ»). Σε κάθε αριθμό ελέγχου του προϊόντος λαμβάνεται υπόψη η καθαρότητα, το μέγεθος σωματιδίων και η συσκευασία, όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα.

2.2. Ομοειδές προϊόν

- (23) Η έρευνα έδειξε ότι το ξηρό γλυκονικό νάτριο που παράγεται και πωλείται από την ενωσιακή βιομηχανία στην Ένωση, το ξηρό γλυκονικό νάτριο που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά των ΗΠΑ, που επιλέχθηκαν ως ανάλογη χώρα όπως εξηγήθηκε στις αιτιολογικές σκέψεις (60) έως (62), το ξηρό γλυκονικό νάτριο που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της Κίνας και το ξηρό γλυκονικό νάτριο που παράγεται στην Κίνα και πωλείται στην Ένωση έχουν ουσιαστικά τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και χρήσεις.

- (24) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι όλα τα ως άνω προϊόντα αποτελούν ομοειδή προϊόντα, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

3.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (25) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε αν η λήξη ισχύος των υφιστάμενων μέτρων θα οδηγούσε πιθανώς στη συνέχιση ή στην επανάληψη του ντάμπινγκ.
- (26) Όπως αναφέρεται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 13, μόνον ένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας συνεργάστηκε στην παρούσα έρευνα. Η συγκεκριμένη εταιρεία κάλυψε το σύνολο των εξαγωγών γλυκονικού νατρίου από τη ΛΔΚ προς την Ένωση κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεώρησε ότι διαθέτει επαρκείς πληροφορίες για την αξιολόγηση της τιμής εξαγωγής και του περιθωρίου ντάμπινγκ κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ (ενότητα 3.2).
- (27) Ωστόσο, ο εν λόγω παραγωγός-εξαγωγέας αντιπροσωπεύει ποσοστό που κυμαίνεται μόλις από 2 % έως 7 % της συνολικής παραγωγικής ικανότητας και ποσοστό που κυμαίνεται μόλις από 5 % έως 10 % της συνολικής παραγωγής γλυκονικού νατρίου στη ΛΔΚ. Επιπλέον, οι εξαγωγές του προς τρίτες χώρες κυμάνθηκαν μόλις από 23 % έως 28 % των συνολικών εξαγωγών από τη ΛΔΚ προς τρίτες χώρες κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ (το ακριβές ποσοστό του μοναδικού συνεργαζόμενου Κινέζου παραγωγού-εξαγωγέα στη συνολική παραγωγική ικανότητα, στη συνολική παραγωγή και στις συνολικές εξαγωγές της Κίνας δεν μπορεί να κοινοποιηθεί για λόγους εμπιστευτικότητας). Ως εκ τούτου, και λαμβάνοντας υπόψη ότι δεν συνεργάστηκε κανείς από τους υπόλοιπους Κινέζους παραγωγούς γλυκονικού νατρίου στη ΛΔΚ, η Επιτροπή θεώρησε ότι δεν διέθετε επαρκείς πληροφορίες για την εξέταση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ και ότι έπρεπε να γίνει χρήση των διαθέσιμων πραγματικών στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, προκειμένου να εκτιμηθεί η εξέλιξη των εισαγωγών σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων (ενότητα 3.3).
- (28) Οι κινεζικές αρχές ενημερώθηκαν δεόντως ότι λόγω του χαμηλού βαθμού συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγών, η Επιτροπή μπορεί να εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Για το θέμα αυτό δεν διατυπώθηκαν παρατηρήσεις.
- (29) Επομένως, τα συμπεράσματα στην ενότητα 3.3 βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία. Για τον σκοπό αυτό, χρησιμοποιήθηκαν οι πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα, το αίτημα για την επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από τους αιτούντες, στατιστικά στοιχεία της Eurostat, τα δεδομένα που συλλέχθηκαν από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού (η «βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6»), καθώς και δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες στο διαδίκτυο (*). Όσον αφορά τη βάση δεδομένων στατιστικών στοιχείων εξαγωγών της Κίνας, επειδή η δομή της κωδικοποίησης για το γλυκονικό νάτριο κάλυπτε και άλλα προϊόντα που δεν αποτελούν αντικείμενο της παρούσας έρευνας, δεν ήταν δυνατό να προσδιοριστεί μεμονωμένα ο όγκος του γλυκονικού νατρίου στη βάση δεδομένων. Επομένως, αυτή η πηγή πληροφοριών δεν ήταν δυνατόν να χρησιμοποιηθεί.

3.2. Ντάμπινγκ στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επανεξέτασης

3.2.1. Κανονική αξία

- (30) Στο πλαίσιο της αρχικής έρευνας χορηγήθηκε καθεστώς οικονομίας της αγοράς (ΚΟΑ) στον μοναδικό Κινέζο παραγωγό-εξαγωγέα που συνεργάστηκε στην παρούσα έρευνα (Shandong Kaisun Biochemicals ή «SKB»). Ως εκ τούτου, ο προσδιορισμός της κανονικής αξίας για τον εν λόγω παραγωγό-εξαγωγέα βασίστηκε στα δικά του στοιχεία όσον αφορά την παραγωγή και τις πωλήσεις.
- (31) Η Επιτροπή εξέτασε καταρχάς κατά πόσον ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα ήταν αντιπροσωπευτικός, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Οι εγχώριες πωλήσεις είναι αντιπροσωπευτικές εάν ο συνολικός όγκος εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά του παραγωγού-εξαγωγέα αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % του συνολικού όγκου εξαγωγικών πωλήσεων του υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση κατά την ΠΕΕ. Επομένως, ο συνολικός όγκος πωλήσεων του συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα όσον αφορά το ομοειδές προϊόν στην εγχώρια αγορά ήταν αντιπροσωπευτικός.
- (32) Στη συνέχεια, η Επιτροπή προσδιόρισε τους τύπους προϊόντος που πωλήθηκαν στην εγχώρια αγορά και ήταν πανομοιότυποι ή άμεσα συγκρίσιμοι με τους τύπους προϊόντος που πωλήθηκαν προς εξαγωγή στην Ένωση.

(*) <https://www.prlog.org/12459353-sodium-gluc-onate-producers-in-china-see-sharp-increase-in-exports-in-2014.html>

- (153) Κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ ο συνεργαζόμενος χρήστης δεν πραγματοποίησε εισαγωγές από τη ΛΔΚ, καθώς προμηθεύτηκε γλυκονικό νάτριο αποκλειστικά από έναν ενωσιακό παραγωγό. Για τον συγκεκριμένο χρήστη, το γλυκονικό νάτριο αντιπροσώπευε λιγότερο από το 5 % του κόστους της παρασκευής των τελικών προϊόντων που περιλαμβάνουν γλυκονικό νάτριο. Επιπλέον, η δραστηριότητά του που περιλαμβάνει γλυκονικό νάτριο αντιπροσώπευε λιγότερο από 20 % του συνολικού κύκλου εργασιών κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Διαπιστώθηκε επίσης ότι ο συγκεκριμένος χρήστης ήταν συνολικά κερδοφόρος. Βάσει των περιορισμένων επιπτώσεων που μπορεί να έχει οποιαδήποτε διακύμανση της τιμής του γλυκονικού νατρίου στο κόστος παραγωγής του, αναμένεται ότι οι επιπτώσεις της συνέχισης των μέτρων στον συγκεκριμένο χρήστη, εφόσον υπάρξουν, θα είναι περιορισμένες.
- (154) Λαμβανομένου υπόψη του συμπεράσματος που αφορά τον συνεργαζόμενο χρήστη καθώς και του χαμηλού βαθμού συνεργασίας από την πλευρά των χρηστών, η Επιτροπή συμπέρανε ότι οι επιπτώσεις της συνέχισης των μέτρων στους χρήστες, εφόσον υπάρξουν, θα είναι περιορισμένες.

5.4. Συμφέρον των χονδρεμπόρων

- (155) Συμμετείχαν πέντε χονδρέμποροι οι οποίοι υπέβαλαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο. Οι τρεις τάχθηκαν υπέρ των μέτρων ενώ οι άλλοι δύο δεν εξέφρασαν καμία θέση. Και οι πέντε χονδρέμποροι αγόρασαν γλυκονικό νάτριο από ενωσιακό παραγωγό και δεν εισήγαγαν το υπό εξέταση προϊόν από την Κίνα. Η δραστηριότητα που σχετίζεται με το γλυκονικό νάτριο αντιπροσώπευε αμελητέο μέρος του συνολικού κύκλου εργασιών για όλες τις εταιρείες κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου.
- (156) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι επιπτώσεις της συνέχισης των μέτρων στους χονδρέμπορους, εφόσον υπάρξουν, θα είναι πιθανότατα αμελητέες.

5.5. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (157) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχαν επιτακτικοί λόγοι που να δείχνουν ότι δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να διατηρηθούν τα μέτρα στις εισαγωγές γλυκονικού νατρίου καταγωγής ΛΔΚ.

6. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

6.1. Μέτρα

- (158) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να διατηρηθεί η ισχύς των μέτρων αντιντάμπινγκ. Επίσης, τους δόθηκε προθεσμία για την υποβολή σχολίων μετά την εν λόγω κοινοποίηση. Κανένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν υπέβαλε παρατηρήσεις μετά την κοινοποίηση.
- (159) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές γλυκονικού νατρίου καταγωγής ΛΔΚ και έχουν επιβληθεί μέσω του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 377/2010 της Επιτροπής⁽¹⁾ θα πρέπει να διατηρηθούν.

6.2. Ειδική παρακολούθηση

- (160) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της μεγάλης διαφοράς μεταξύ των δασμολογικών συντελεστών, κρίνεται ότι, στην περίπτωση αυτή, απαιτούνται ειδικά μέτρα που να εξασφαλίζουν την ορθή εφαρμογή των δασμών αντιντάμπινγκ.
- (161) Οι εταιρείες με ατομικούς δασμούς αντιντάμπινγκ πρέπει να προσκομίσουν έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να συμφωνεί με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από παρόμοιο τιμολόγιο θα πρέπει να υποβάλλονται στον δασμό αντιντάμπινγκ που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».
- (162) Εάν οι εξαγωγές από τις εταιρείες που επωφελούνται από χαμηλότερους ατομικούς συντελεστές δασμού αυξηθούν σημαντικά σε όγκο μετά την επιβολή των εν λόγω μέτρων, αυτή καθαυτή η αύξηση του όγκου θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά μεταβολή του εμπορικού πλαισίου, λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε αυτές τις περιπτώσεις, και υπό τον όρο ότι πληρούνται οι απαιτούμενες προϋποθέσεις, ενδέχεται να πραγματοποιείται έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η έρευνα αυτή μπορεί, μεταξύ άλλων, να εξετάζει την ανάγκη κατάργησης των ατομικών συντελεστών δασμών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

(1) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 377/2010 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2010, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές γλυκονικού νατρίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 111 της 4.5.2010, σ. 5).

(163) Ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνος με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές γλυκονικού νατρίου με αριθμό τελωνειακής ένωσης και στατιστικών (CUS) 0023277-9 και αριθμό μητρώου Chemical Abstracts Service (CAS) 527-07-1, που σήμερα υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 2918 16 00 (κωδικός TARIC 2918 16 00 10), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα» της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω είναι οι ακόλουθοι:

Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd	5,6	A972
Qingdao Kehai Biochemistry Co, Ltd	27,1	A973
Όλες οι άλλες εταιρείες	53,2	A999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο υπογράφων πιστοποιώ ότι [ο όγκος] του γλυκονικού νατρίου που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, παρήχθη από [επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή». Εάν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις σχετικά με τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένης της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER